

La Voz de Menorca

A número aratado 10 céntimos
Número suelto

DIARIO REPUBLICANO

Año XIV—Número 4.976.

Suscripción
En la isla el mes. Ptas. 1'50
Resto de España. " 1'75
Extranjera. " 2'50

MAÑON, SABADO 15 NOVIEMBRE 1919

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

Comunicaciones marítimas

Informe emitido por nuestra Cámara de Comercio, sobre la renovación del contrato de este servicio.

Ilmo Sr. Director General de Comercio, Industria y Trabajo.

Ilmo. Señor:

La importancia suma que para Menorca entera encierra el asunto de las comunicaciones marítimas; la defensa de los intereses a esta Corporación encomendados; el amor intenso que ésta, en cumplimiento de su deber, tiene para cuanto signifique vida, desenvolvimiento y progreso de la industria y el comercio que, sin el complemento de la navegación en regiones insulares como la nuestra, hacen raquítica su existencia; han obligado a esta Cámara, aún cuando de antemano tenía va, clara y firme, formada su opinión, a abrir una encuesta entre los Ayuntamientos, entidades comerciales y prensa de Menorca, para que fuera este informe expresión unánime de su sentir y que, en resumen, ha venido a confirmar y ratificar dicha opinión.

La Ley de comunicaciones marítimas de 14 de Junio de 1909 anexa al artículo 17, segundo grupo del cuadro C, y Real Decreto de 12 de Marzo de 1910, complemento de aquella, que se hizo cargo exacto de las necesidades de este Archipiélago, estableció tres expediciones semanales entre Palma y Mahón, otras tres entre Mahón y Barcelona y diaria entre Ciudadela y Alcudia, si bien una modificación a la misma, posteriormente introducida, dejó definitivamente establecidas las siguientes comunicaciones por lo que se refiere a Menorca:

- Dos entre Mahón y Palma.
 - Dos directas entre Mahón y Barcelona.
 - Una entre Mahón y Barcelona con escala en Alcudia.
 - Una entre Ciudadela y Palma.
 - Y dos entre Ciudadela y Alcudia.
- Vino el año de 1914, y con él, el conflicto mundial, de resultados tan tristes y desastrosos para la humanidad, que aún después de cinco años, uno de ellos en plena paz, sufre sus consecuencias letales y de una anomalía extraordinaria, repercutiendo dolorosamente sobre Menorca que ha visto aminorarse sus comunicaciones hasta dejarlas reducidas a dos expediciones semanales entre Mahón y Barcelona, una entre Mahón y Palma, otra entre Ciudadela y Palma y otra entre Alcudia y Ciudadela.

Y precisamente ahora, cuando de consuno el comercio y la industria han de contribuir a remediar la falta de producción, causa básica y fundamental del desequilibrio que tantos trastornos produce, uno y otro se ven obstruccionados en Menorca por la falta de comunicaciones. Al remedio de este mal ha acudido persistentemente esta Cámara con continuo labor, sacando en consecuencia la necesidad de volver al statu quo de 1914, con la sola variación de que una de las expediciones semanales directas con Barcelona, debe ser servida con vapor rápido.

No obstante ello, creyó conveniente pulsar la opinión de cuanto signifique fuerza viva de Menorca y para conseguirlo se dirigió, según va expresado anteriormente, a aquellas corporaciones, entidades y prensa; opinión que, casi unánime coincidió, avalándola, con la de esta Cámara.

Esta opinión no es caprichosa y superficialmente formada, sino que se basa en datos estadísticos, en movimiento de carga y pasaje y en el de correos. Estos datos son recientes, pues se refieren a los nueve primeros meses de este año.

Durante ellos se registró el siguiente movimiento:

Carga y pasaje: Por los vapores de la Compañía Transmediterránea han sido transportados 15.727 pasajeros y 15.815.244 kilogramos de carga.

Postal: Certificados, 29.321; correspondencia, estafeta de Mahón 1.872 sacas; Estafeta de Ciudadela, 53.787 cartas; y paquetes postales en junio 110.582.

Esta Cámara hace notar a V. I., el movimiento, en auge creciente siempre, del servicio de paquetes postales. Más de 12.000 mensuales acusa la estadística; y seguramente, a medida que la normalidad recobre su cauce, continuará el aumento, ya que las dos principales industrias que se valen de este medio expeditivo, se hallan ahora prósperas y con tendencia a la expansión.

Hemos de añadir a lo dicho, que Menorca tiene de guarnición unos miles de hombres procedentes, en su gran parte, de la Península, cada uno de los cuales dejó en su lugar nativo, afecciones y lazos familiares, que al

unirle con seres queridos, establecen una correspondencia moral, tan digna de ser tenida en cuenta como los intereses materiales; y este factor al cual hay que atender, implica una obligación por parte del Estado, eficaz y decidido.

Por otra parte esta Cámara llama la atención sobre el hecho de que el nuevo contrato abarcará un periodo de diez años, durante los cuales, a menos de que la locura se convirtiera en patrimonio de la humanidad, se irán normalizando todos los órdenes de la vida y por ley natural cuanto se destruyó e inutilizó durante la guerra tendrá que reponerse a su antiguo estado; y ello molivará, por una parte un exceso de producción, hoy ya latente, por fortuna, en Menorca, y una tendencia a la nivelación dentro la normalidad que encauzará hacia sus antiguos derroteros, el movimiento marítimo; la demanda de flete se restringirá por la reposición del tonelaje hundido y por ende, vuelto a su estado natural el comercio marítimo, éste tendrá que recoger nuevamente lo que antes constituía su natural tráfico, aumentado en todo caso por aquel exceso de producción. Y siendo así, volveremos, y ojalá la presunción se convirtiera pronto en realidad, al ser y estado de 1914, que empezaba a recoger los frutos de la previsora Ley de 1909.

A ella pues recurre esta Cámara, por condensar la opinión casi unánime de Menorca ratificando y confirmando la de esta Corporación y por tanto acude a la información abierta por el Ministerio de Fomento en R. O. de 25 de septiembre último, proponiendo que en el próximo contrato sobre comunicaciones marítimas, queden fijadas las siguientes semanales:

Dos entre Mahón y Palma.
Dos directas entre Mahón y Barcelona, una de las cuales con vapor rápido.

Una entre Mahón y Barcelona con escala en Alcudia.

Una entre Ciudadela y Palma.
Y dos entre Ciudadela y Alcudia.

Antes de terminar, ilmo. señor, se cree esta Cámara en el deber de apoyar a su compañera de Ibiza, en el mismo asunto de comunicaciones marítimas. Ibiza como Menorca sufre las consecuencias de la anomalía reinante Ibiza pide también, que al menos se restablezcan las líneas suprimidas durante la guerra; necesita tener relaciones semanales con Barcelona, Valencia y Palma y que las expediciones indirectas a Barcelona y a esta isla pasando por la capital de la provincia, enlacen sin largas demoras en esta última ciudad como ocurre ahora.

Por todo lo expuesto, ilmo. Señor, la Cámara que me honro en presidir, suplica a V. I., tenga en cuenta las aspiraciones de la misma, ya que reflejan el común pensar de Menorca. Dios guarde a V. I. muchos años.—Mahón 12 noviembre de 1.919.—El Presidente, Bartolomé Escudero.—El Secretario, Pedro Ripoll.

Doctor Vazquez de Parga

Ex interno del Hospital
de la Santísima Trinidad
Cirugía general
Vías urinarias. — 606 y 314
(Neosalvarsan, Neoarsénobenzol, Novarsénobenzol, Neokharsivan, etc)
Consulta diaria de tres a ocho.
(Los domingos gratis a los pobres)
GR-CIA, 66

Salón de Moda
CINE ESPAÑA
Teléfono n.º 15

ARTE — BELLEZA — ELEGANCIA — INTERÉS
ESPECTÁCULO ARTÍSTICO PROYECCIONES SELECTAS
Sábado a las 9. Domingo a las 5 y media y a las 8 y media

Se proyectarán escogidas cintas panorámicas, cómicas, instructivas y de información, entre ellas una soberbia REVISTA PATHE y el grandioso film

EL CONDE DE MONTE-CRISTO

Maravillosa novela cinematográfica en ocho épocas, deducida de la eternamente popular obra del inmortal Alejandro Dumas (padre), en la que actúa de protagonista el eminente actor MATHOT, de la Comedia Francesa.

Éxito de la octava y última época titulada

EL JUSTICIERO

Notas sobre el argumento

En la fiesta de esponsales en casa de Danglars es detenido el Príncipe Cavalcanli por haber asesinado a Caderouse. Se produce un gran escándalo en la alta sociedad parisina. En la vista de la causa contra Benedetto (Cavalcanli) Bertuccio, acusa a Villefort por el infanticidio que intentó y descubre que el Procurador del Rey es el padre del asesino procesado. La declaración de Monte-Cristo es también aplastante para Villefort y éste al reconocer a Dantés se vuelve loco. Danglars es secuestrado por Monte-Cristo que le obliga a restituir las riquezas usurpadas a los pobres. Cumplida su misión justiciera Edmundo Dantés navega hacia las costas de oriente.

Creado por el ORFEON MAHONÉS, el domingo después de la última sesión se dará un brillante

BAILE DE SALA

CINE CONSEY

Sábado 15 de Noviembre de 1919

Verdadero supremo a las cinco y media PROGRAMA IDEAL Noche a las nueve
ESTRENO de los interesantísimos y sensacionales episodios 13.º y 14.º de la suprema serie

HOUDINI Y EL TANKE HUMANO

— titulados —

LA CAMARA DELATORA y LUZ PARA EL ALMA

Episodio 13.º Episodio 14.º

EMOCION :: :: INTERÉS :: :: ORIGINALIDAD

ESTRENO de la graciosísima cinta cómica, titulada

¿.....?

Domingo: Sesiones a las 5 y media y a las 9 con el mismo interesante programa.

MUY EN BREVE: Reparación del eminente actor italiano ALBERTO CAPOZZI en la magnífica cinta en cuatro jornadas

MARTINO IL TROVATELLO

La mejor de las series presentadas hasta hoy.

LA LIBERTAD en las profesiones liberales

Consideramos interesante y oportuno reproducir los siguientes párrafos de un artículo de don Francisco Pi y Margall:

«Libre el ejercicio de las profesiones liberales!—exclamará tal vez alguno. Completamente libre. Podría haber profesores con título y profesores sin título; entre los de una y otra parte podría escoger el enfermo al médico, el litigante al letrado, el propietario al arquitecto, al maestro de obras o al ingeniero; podría si quisiera ser profesor de sí mismo.

La confianza le es todo en las profesiones liberales. El enfermo busca para el remedio de sus males al que cree capaz de dárselo, sea o no médico; el propietario que quiere construir una casa o un palacio busca al que con o sin título considera más apto para edificarla más bella o más sólida. ¿Qué de veces no preferimos todos el hombre práctico al que salió con más brillantez de la Universidad o de la Academia?

Cargos hay bien comprometidos y peligrosos que se ejercen sin título. No se exige título, sino suficiencia, al que ha de dirigir una locomotora y durante siglos se construyó sin título torres y puentes. Con título hay muchos hombres verdaderamente incapaces, y muchos capaces sin haber pisado las aulas.

Establezcamos la libertad, y no habrá colegios forzosos, ni gremios, ni nada que limite la libre concurrencia. Se estimará y se buscará a los hombres por lo que valgan, sobre todo por sus obras y no por meros títulos, quizá debidos a punibles condescendencias.

La libertad, como la lanza de Aquiles, cura las heridas que produce.

F. PI Y MARGALL

MATADERO

Reses sacrificadas durante el mes de Octubre:

GANADO	Núm.	Kilos
Vacuno	100	19.033
Lanar	144	1.716
Cabrio	15	164
De cerda	263	18.700
	522	39.663

Un cerdo y una res vacuna fueron inutilizados por orden del Veterinario señor Abadía; además se suspendió la matanza de las reses siguientes:

Vacuno	7
Corderos	3
Cerdos	5
	15

Pimiento nuevo de Murcia

Mañana se recibirá pimiento cascara fina superior, especial para embutidos.

Depósito: Iglesia 18.—Alayó.

TEATRO PRINCIPAL

TOURNÉE ARTÍSTICA DE LA EMINENTE DIVA
CECILIA DE DONCOS

GRAN COMPAÑÍA DE ÓPERA ITALIANA DIRIGIDA POR EL MAESTRO
JOAQUIN WEHLS

DEL GRAN TEATRO DEL LICEO, DE BARCELONA

de la que forman parte, además de Cecilia de Doncos, el gran tenor MARIANO CORTADA, el eminente barítono JORGE FRALI y otros distinguidos artistas.

2 UNICAS REPRESENTACIONES 2

Sábado día 15 de Noviembre de 1919.—A las nueve y media de la noche

La preciosa ópera en cuatro actos; del inmortal Verdi

RIGOLETTO

En el intermedio del 3.º al 4.º actos la aplaudida artista Cecilia de Doncos cantará y representará escénicamente el célebre rondó de

LUCIA DE LAMERMOOR

del que hace una gran creación.

Domingo día 16.—A las nueve y media de la noche

La ópera bufa en tres actos

IL BARBIERE DI SIVIGLIA

En la lección del tercer acto cantará la diva la melodiosa aria y cuplets de Mysoli de la ópera francesa de David

LA PERLE DU BRÉSIL

Queda abierto un abono para estas dos funciones. El viernes, de seis de la tarde a ocho de la noche, se admitirán nuevos abonados y el sábado desde las once de la mañana se despacharán localidades no abonadas.

Criaron

Sábado día 15 de Noviembre de 1919. — A las nueve de la noche

ESTRENO de la hermosísima cinta

DERECHO AL AMOR

por la bella y elegante artista MARIA JACOBINI.

Domingo, día 16, dos sesiones a las cinco y media y a las ocho y tres cuartos con el mismo programa que antecede.
En brev., SOBERBIA («Los Siete Pecados Capitales») por la BERTINI.

DIAS FESTIVOS

Con este mismo epígrafe apareció en el número de este diario correspondiente al día 4 del corriente un artículo, demostrando la conveniencia para todos de que se determinen taxativamente los días laborables y aquellos en que se debe suspender el trabajo por considerarse festivos. Es evidente dicha conveniencia, por las razones allí expuestas y otras que podrían aducirse; estamos, por lo tanto, conformes con el fondo y las tendencias del citado artículo. Pero en lo que no estamos de acuerdo es en que haya días *claro y netamente festivos* y otros *discutibles*. Lo que hay es que aquí el pueblo tiene la tendencia de celebrar como festivos muchos días que no lo son. No hace falta que la Cámara de Comercio determine cuales son las fiestas vigentes, porque quedaron bien determinadas por Real Decreto que apareció oportunamente en la *Gaceta* de Madrid, a raíz de la última supresión de fiestas hechas por la Iglesia.

Para que no haya más dudas en lo sucesivo, puntualizaremos cuales son los días no laborables durante el año. Son éstos los cincuenta y dos domingos y las once festividades siguientes: Año nuevo, Reyes, San José, la Ascensión, Todos los Santos, La Purísima y Navidad. En este obispado es además festivo el día de San Antonio Abad.

De suerte que, si ninguna de estas festividades cae en domingo, hay durante el año 64 días no laborables; es decir, dos meses largos, de los doce del año, lo cual parece ya bastante.

Lo que podrían hacer la Cámara de Comercio y la Federación Obrera, es exaltar a sus respectivos representantes a que se contenten con holgar dos de los doce meses del año y no se tomen otros veinte o treinta días de descanso, lo que desde ningún punto de vista está justificado. A ello podría contribuir también el Ayuntamiento, si diese el ejemplo, teniendo abiertas sus oficinas todos los días laborables, en lugar de holgar en los segundos días de las Pascuas y en otras festividades que hace tiempo fueron suprimidas.

El año pasado se aplaudió en la Federación Obrera una conferencia de don Pedro Ballester, en la que se censuraba precisamente esa tendencia a holgar en días no festivos (fiestas suprimidas, segundos días de fiesta, días *redondos*, etc.). Es verdad que antes se había combatido un artículo que insertó este diario, censurando también dicha tendencia. Lo que hace falta es que patronos y obreros se pongan de acuerdo para trabajar los días laborables, celebrando solamente las 64 fiestas mencionadas.

Debemos añadir, para terminar, que los oficinas públicas y las entidades oficiales celebran también las fiestas nacionales que son las siguientes, además de los días de Santiago y la Purísima, que unen a este carácter de fiestas religiosas de precepto: 25 de enero, santo del Rey y del Príncipe de Asturias; 10 de marzo, cumpleaños de este príncipe; 17 de mayo,

cumpleaños del Rey; 21 y 24 de julio, cumpleaños y santo de la Reina madre; 12 de octubre, fiesta de la Reza; 24 de octubre, cumpleaños de la Reina y 25 de diciembre, santo de la misma. B.

Comandancia de Marina

Aviso a los navegantes

El día 11 han sido vistas dos minas a la deriva a seis millas del Cabo Machichaco y el día 12 se vio otra a las 42 grados 29 Norte y 2 27 Oeste.
Mahón 24 de Noviembre de 1919.— José M. de Oteya.

LA HEROINA DE NEW-YORK

Teatro Principal

Anoche quedó cerrado el abono para las dos funciones de ópera que han de tener lugar hoy y mañana.

Las localidades sobrantes se despacharán en taquilla que, como se ha anunciado, se abrirá hoy a las once de la mañana.

Se ruega a los señores abonados que pasen a recoger sus respectivas localidades antes de las cinco de la tarde.—La Empresa.

Rafael Pons Bannasar

QUIRJANO (M)

DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE BARCELONA

Ex interno del Hospital Clínico. Curaciones, vacunación, inyecciones, extirpación de callos.

Especialista en masaje.

Mahón. Calle Deyá, núm. 6.

Visitas: Mañana, de 12 a 1. Tarde, de 7 a 8 y mañana.

Unico Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRINCIPE N.º 11

(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas y par.

Calzado para caballero, desde 10 pesetas al par.

Calzado de Reglamento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

Esta casa regala a su numerosa clientela los acreditados cupones LA ACCIÓ.

DR. VALDÉS GUZMÁN

Director Honorario de la Clínica Municipal de Ciudadela

Consulta médica los sábados de 7 y media a 8 y media.

Calle del Angel 16

NOTICIAS

Contra la invasión de lobos

Santander.—Se ha reunido la Asociación de ganaderos para adoptar medidas para evitar la invasión de lobos que les causa grandes daños.

La Asociación Hispano-Hebra

Dicen de Tánger que bajo la presidencia del agente diplomático español se reunió la Asociación Hispano-Hebra para la renovación de su junta directiva.

La nueva junta remitió un Mensaje de adhesión al presidente del Consejo de ministros.

Este ha contestado agradeciendo la adhesión en términos afectuosos.

Lo que dice Bergamín

Córdoba.—En el Círculo Conservador dió una conferencia el señor Bergamín.

Dijo que el gobierno actual ha subido al Poder para calmar las pasiones y aprobar los presupuestos.

«Lo primero lo ha cumplido; lo segundo la realizará».

El partido conservador en las actuales circunstancias está atravesando un verdadero calvario, y se verá precisado a plantear al monarca la cuestión de confianza.

Pido a Dios que dé acierto al rey para elegir las personas que se han de encargar del mando de la nación.»

COTIZACIONES DE LA PLATA

Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueroa y C.ª de Barcelona-

PRECIOS DE VENTA

	EL KILOG. Pesetas
Platino	00'00
Oro fino	00'00
Plata fina barra	220'00
id. 935 m. m.	209'30
id. 935 id.	206'10
id. 916 id.	202'00
id. 900 id.	198'60
id. 800 id.	177'20
id. 700 id.	155'80
id. 600 id.	134'40
id. 535 id.	124'50

Venta y compra de oro y plata en retazos y rielos. Venta y compra de bolas y galerías precio según les y número.
Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros. Barcelona 7 de Julio de 1916.
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, núm. 7.
Barcelona 14 de Noviembre de 1919

Facilitada por la casa Caplain Saint André et Fils de París

PRECIOS DE VENTA

Gran surtido de cadenas plata para limosneros

	Pesetas
Plata fina	220'00
id. 950 m. m.	209'30
id. 935 id.	206'10
id. 916 id.	202'00
id. 900 id.	198'60
id. 800 id.	177'20
id. 700 id.	155'80
id. 600 id.	134'40
id. 535 id.	124'50
Soldadura de 750 mm. fina	178'40
id. 750 » mostrador	174'80
id. 535 » fina	155'80
id. 535 » mostrador	129'60
Plata de 835'000	121'60
Oro fino, el gramo	3'70
18 kilates, el gramo	2'80
14 id. el gramo	2'50
9 id. el gramo	1'80

Venta. Bolas de plata macizas varios números de Vda. de Lorenzo Sintés, Hechuras el mil. 3'40
Sierras clase superior, la gruesa 12'00
Venta de medias de plata hechas a máquina por la casa Marqués, Carreras y Compañía. Precio según clase.
Depósito en Mahón: Manuel Beltrán Llabres y C.ª, San Fernando, 34.
Se reciben encargos de toda clase de galerías, bolas y estampados en sus diferentes dibujos y números.
Mahón 14 de Noviembre de 1919.

PROPAGANDAS

Persona competente y que ostenta título facultativo se ofrece para el estudio y redacción de escritos con destino a propagandas por medio de la prensa, prospectos, folletos, etc., o para extender documentos particulares privados.

Si se desea pasará a los despachos y establecimientos comerciales e industriales para asesorarse y tomar notas.

Honorarios módicos en esta época de gran actividad por finalizar el año. Informes en esta imprenta.

Federación Obrera de Menorca

SECCIÓN 3.ª

Sociedad de obreros zapateros y otros oficios similares

Para hoy sábado a las nueve se convoca a una reunión a todos los asociados que trabajan por cuenta del patrono Antonio Cardona.

Se ruega la puntual asistencia. Mahón 15 de Noviembre de 1919.— El Presidente, Sergio Tomé.

SECCIÓN 1.ª

Sociedad de obreros albañiles «La Unión»

El próximo lunes, 17 del actual, a las cuatro y media de la tarde esta Sociedad celebrará la Junta General ordinaria según previene el Reglamento de la misma.

El acto se celebrará en la Federación.

Mahón 15 de Noviembre de 1919.— El Presidente, Bartolomé Pomar. 2

PARA ARRENDAR O DARLO A MEDIAS.—Lo está la finca Son Carlá del término de Ciudadela; para informes su propietario.

VENTAS.—Un huerto de recreo con más de 500 árboles frutales; y un piano, en muy buenas condiciones. Informes en esta imprenta. 51

PARA VENDER.—Lo está una casa en Villa Carlos, calle de la Fuente números 1 y 2. Informes en la misma calle número 17. 5

CASA PARA VENDER.—Lo está a de la calle de Pi y Margall número 111 y 113, con huerto de 20 por 55 metros.

Reúne condiciones para industrias de platería y bapatería. Informes: San Fernando, 76.

AVISO.—Se ofrece persona apta para correspondencia española, extranjera y contabilidad. Informaran en esta imprenta

COTIZACIONES

Bolsa de Barcelona

Telegrama recibido por el BANCO DE MENORCA

De 13 Noviembre

Interior serie A.	77'25
id. B.	77'45
id. C.	77'25
Exterior serie A.	87'00
Amortizable 5 p. % A.	98'00
id. B.	98'00
Interior fin de mes.	00'00
Nortes	50'50
Alicantes	51'90
Andaluces	00'00
Orenses	18'80
Francos	55'20
libras	20'78
Dollares	00'00
Liras	00'00

Banco Nacional de Mutualidades

Venta de títulos hipotecarios de la serie A al 4 y medio por % al contado y de la serie B al 5 por % a plazos.

Para informes, en la calle del Arco número 4, de 9 a 12, por el Inspector don Gabriel Díaz Alanís. 2

Liquidación de calzado fuerte y elegante

Borceguies para caballero piel oscura superior a ptas. 18'00 el par, para niños desde ptas. 5'00 el par. Prieto y Caules, 80. Cordelería de M. Alejandro e hijo. 5

MATADERO

Reses sacrificadas el día 1.º Noviembre.

1 vaca, Estancia den Pascual, 146 kilos.
1 ternero, Estancia den Pascual, 95 id.
1 ternero, Barcelona, 236 id.
1 ternera, Barcelona, 197 id.
12 cerdos, 781 id.

Día 2

1 vaca, Vergel de Gerbellet, 197'500 kilos.
1 ternero, Vergel de Gerbellet, 188 idem.
6 cerdos, 438 id.

Calzado para caballero y para niño

Grandes existencias

F. Vives.-Plaza Arravaleta y calle Wilson

TRASLADO

EL COMERCIO DE JUGUETES, LOZA, FLORES ARTIFICIALES,

OBJETOS PARA REGALO, ETCÉTERA, DE LA

VDA. DE SABORIDO

PARTICIPA A SUS FAVORECEDORES Y AL PUBLICO EN GENERAL QUE DESDE ESTA FECHA QUEDA TRASLADADO A LA

CALLE NUEVA, NUM. 30

(Antiguo comercio del señor Canut)



Sábado 15 de Noviembre de 1919

Vermouth de gran moda con sexteto a las seis. — Otra sesión a las nueve

LAS PUERTAS DE LA VENTURA

Marca WORLD-PICTURES, de New-York

Interpretada por la preciosa estrella

MAGDE EVANS

y el soberano del gesto

GEORGE M. TANARRIE

Domingo: A las mismas horas el mismo programa.

PRONTO: Crandiosos exclusivas interpretadas por las artistas

HESPERIA JACOBINI Y MENICHELLI

29 pts.

32 pts.

**ABRIGOS
CABALLERO**

— Precios de antes de la guerra —

EL BAZAR

35 pts.

39 pts.

CRÓNICA LOCAL Y GENERAL

Opera italiana

La orquesta y el coro de caballeros se dedicaron anoche al repaso de la ópera «Il barbiere di Siviglia» y lo mismo que anteaer proporcionaron unas horas muy agradables a los numerosos aficionados al divino arte, que gracias a la condescendencia de la Empresa, se pudieron recrear con las encantadoras melodías de la partitura del insigne Rossini.

Como decimos, fué la sesión de anoche un repaso más bien que un ensayo, pues como nuestros músicos y nuestros cantores conciben bien la obra, no hubo necesidad, apenas de interrumpir la ejecución y de ahí que en realidad, se diera a los oyentes un concierto gratis, con una orquesta numerosa y una masa coral bien nutrida.

El repaso de «Rigoletto» y del «Barbiere di Siviglia» han avivado las ya despiertas ilusiones de los dilettanti que esperan impacientes la hora de empezar esta noche la primera de las dos funciones de la ópera italiana anunciadas.

En las casas particulares y en las sociedades se oyen estos días tatarrear o ejecutar al piano a todas horas trozos de las dos óperas nombradas. Y después de hacer un rato de música, muchos llevados de su entusiasmo y afición, se dirigen a la taquilla del Principal para inscribirse en las listas de abono.

Estas se han cubierto rápidamente, por lo que aconsejamos a cuantos quieran asegurarse una localidad, que se apresuren a enargarla o mejor adquirirle, no sea que a última hora, por haberse despachado todas, tengan que renunciar al placer con que se recreaban por anticipado.

Surtido extenso de calzados

Para todos los gustos
F. Vives.—Plaza Arravaleta y calle Wilson

Solemnidad comercial

Del mismo modo que en casos dados son usuales las frases solemnidad religiosa, solemnidad artística, solemnidad musical, etc., cuando se dan acontecimientos importantes en el ramo comercial, cabe aplicar el epígrafe que encabeza este suelto.

Calificamos por lo tanto de solemnidad comercial la apertura en calle céntrica de un gran establecimiento bien montado, bien surtido de numerosos y variados artículos y bien acreditado, por tratarse de una casa muy conocida y que ha sabido crearse extensa y distinguida clientela; condiciones todas las enumeradas que se reúnen en el comercio de la señora viuda de Saborido y que desde la calle del Doctor Orfila (jantes Moreras) se ha trasladado a la Nueva, esquina con el pasaje de Blas Sitges.

Terminados los complejos trabajos de la mudanza, pintado y decorado, así como de la iluminación, el comercio abrirá esta noche sus puertas, radiantes la espaciosa sala y los amplios escaparates de intensa luz, que realzará las mil preciosidades expuestas en el nuevo bazar.

Vapores correos

Hoy debe llegar el vapor «Mahón» procedente de Barcelona y Alcudia. Saldrá el lunes para los puertos nombrados y habrá quedado otra vez suprimido el viaje directo de esta semana lo cual ocasiona graves perjuicios al comercio y al público en general.

Esta tarde a las tres saldrá de esta para Ciudadela el auto correo con la correspondencia y pasaje, para embarcar en el vapor correo que saldrá esta noche a las ocho de Ciudadela para Palma.

No compre botas sin ver antes las de
LA VENTAJOSA
que son cosidas a mano.
22 HANNOVER 22.—Mahón

El gato y sus peligros

Dice un profesor veterinario:
«El gato es el animal doméstico más sucio que hay y el más peligroso para el hombre.»

En los pulmones existen los gérmenes de la tuberculosis y del cáncer, y nuestros niños, al acariciar el gato, respiran microbios.

El gato hacieca en todos los montones de basura que halla a su paso; comiendo restos de pescado y de carnes en completo estado de descomposición y otros inmundicias, y después se lame todo el cuerpo, así es que cuando una persona acaricia este animal se llena las manos de todos los gérmenes que el gato ha depositado con la lengua sobre su cuerpo.

Este doméstico, además, es muy propenso a catarros e influenza y con grandísima facilidad lleva en su organismo enfermedades contagiosas, tales como el sarampión, difteria, escarlatina, etc., etc.

El gato, pues—termina diciendo el sabio veterinario—es un gran peligro para nuestra salud y muy perjudicial, y a toda costa debe estar alejado de nuestros hijos»

NECESITA LISTED sábanas, toallas, mantelerías, géneros de punto, pañuelos bolsillo y géneros blancos en pieza vaya a comprarlo en **LAS NOVEDADES**, Doctor Orfila núm. 1, que ahorrará tiempo y dinero

De foot ball

Anoche se acordó que mañana se jugaran los siguientes partidos:

Por la mañana: A las diez, el «2 de Mayo» y «Consey». Dichos equipos se presentan reforzados, respectivamente, con los notables medios del «Mahón F. C.», señores Orfila y Mas-caró. El arbitraje correrá a cargo del referé don E. Terrés.

Por la tarde: A las dos, el «Athletic» e «Internacional». A las tres y media, el «Strong» y el «Domado». Ambos partidos prometen ser muy reñidos, especialmente el último, en vista del resultado obtenido el pasado domingo y por estar integradas sus filas, en su mayor parte, por equipiers de los principales teams del «Mahón Foot Ball Club». Este partido será arbitrado por el competente juez don M. Obrador.

Notas necrológicas

Ha fallecido la bondadosa señora doña Josefa Cardona Moll que por sus bellas cualidades personales supo en vida captarse la estimación de cuantos la trataron, por lo que su muerte ha sido muy sentida.

Nos asociamos a las manifestaciones numerosas de pésame que recibe la familia afligida, especialmente su señor esposo y su hijo, muy queridos amigos nuestros.

Esta tarde a las cuatro y media se verificará la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, Prieto y Caules 14, al cementerio de esta ciudad.

**

Ayer se recibió la noticia de haber fallecido en Barcelona el joven don Raimundo Balaguer, perteneciente a la importante casa comercial que negocia en pieles y cueros «Balaguer y Compañía», tan conocida y acreditada en esta isla.

Se simplia al público

que vea estos días el calzado del escaparate de

LA VENTAJOSA

Concierto público

La brillante y bien ajustada música del Regimiento Infantería de Mahón dirigida por don Nadal Torrandell da-

rá mañana de doce y media a una y media de la tarde en el paseo de Isabel II el primer concierto de la serie con que a dicha hora, los domingos y días festivos, se obsequiará al pueblo durante la temporada invernal.

He aquí el selecto programa que mañana se ejecutará:

- 1.º Fox-trot «Los Nenes». — D. Méndez.
- 2.º Overtura Los «Maestros Cantores». — R. Wagner.
- 3.º «Danza Gitana». — F. Alonso.
- 4.º Marcha española «Diana». — J. Fernández.

Para las eléctricas

Algunos abonados al fluido eléctrico nos han dirigido continuas quejas de la deficiencia del servicio en las últimas horas de la tarde, en que la intensidad es tan escasa que dificulta extraordinariamente todo trabajo.

Transmitimos dichas quejas a las respectivas gerencias por si hay medio de que sean atendidas debidamente.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Crónica Nacional

Retirado de la edición de ayer por falta de espacio.

Barcelona 13 a las 4 15, recibida con retraso.

Política y administración

La solución del lock-out

Al margen del convenio

Barcelona.—A pesar de la lluvia la afluencia de gente era extraordinaria y a medida que pasaban las horas aumentaba la expectación.

Al saberse que se habían firmado las bases conciliadoras se exteriorizaron un gran júbilo y una íntima satisfacción.

El Ministro de la Gobernación señor Burgos ha telegrafado que Barcelona está de enhorabuena.

El jefe del Gobierno dice que estas bases son un hecho social nuevo.

El Gobernador civil se muestra orondo, satisfecho y ha condonado la multa que se impuso a *El Liberal*.

El Alcalde ha pedido una prórroga del plazo señalado para constituir la Comisión del Trabajo.

Conviene todos en que es verdad que entramos en vías de transformación de las luchas sociales y en que la humillación de los patronos es evidente puesto que se les ha llevado al reconocimiento de los sindicatos obreros lo que dará a éstos una fuerza inmensa.

El parlamento y el Gobierno

Madrid.—En el despacho de la presidencia y bajo la del señor Sánchez Toca se ha celebrado un consejo de ministros que ha durado cinco horas.

Se trazó el programa parlamentario.

El Ministro de Hacienda expondrá

el viernes al parlamento el plan financiero.

El de la Gobernación llevará al Senado los proyectos de carácter social y otros al Congreso.

El Gobierno examinó la situación general del país que es satisfactoria.

Aprobóse un proyecto de derogación de la ley de jurisdicciones que será presentado a las Cortes.

También se aprobaron plantillas de Marina y expedientes.

Barcelona 13 a las 25-10.

Información del día

Barcelona.—El Gobernador ha anunciado que habrá gran rigor en la censura sobre los comentarios a la solución patronal.

Una pizarra se destinará en el Gobierno a las informaciones de prensa. Los industriales deben atenerse a las órdenes de los delegados gubernativos.

Reina efervescencia en algunos centros obreros.

El aspecto de la población no ha cambiado.

Circulan más carrros y se trabaja en los pequeños talleres.

Por noticias recibidas de Madrid se ha sabido que en el consejo de anoche la mayoría de los ministros discrepaban del de la Gobernación, señor Burgos, en lo referente al proyecto de Comisión Mixta del Trabajo, pero que al fin transigieron.

El señor Burgos ha insistido en que hoy el problema social debe encauzarse por normas jurídicas y someterse al parlamento.

(De esta edición)

Barcelona 13 a las 4'30.

Recibida con retraso

Después del lock out

Barcelona.—La Comisión Mixta ha resuelto el conflicto de los tintoreros en el sentido de concederles una peseta de aumento en los jornales.

Han sido puestos en libertad dos maquinistas que fueron capturados por ejercer coacción.

El Gobernador ha reunido a los prohombres y a los parlamentarios para cambiar impresiones.

Los reunidos se han felicitado unánimemente por la solución del lock out y han elogiado los términos en que se ha dado.

También los patronos en una reunión han felicitado al señor Granpera, Presidente del Comité patronal.

Han reaparecido el *Diario de Barcelona*, *El Noticiero Universal*, *La Voz de Catalunya* y *La Publicidad*.

Hoy, con excepción de *El Día Gráfico*, reaparecerán los demás periódicos que suspendieron su publicación con motivo del conflicto económico.

La Tribuna publica una nota oficial en la que rectifica su acuerdo anterior de no admitir personal sindicado.

Notas políticas y parlamentarias

Madrid.—El Ministro de la Gobernación, señor Burgos, ha desmentido

que en el consejo del miércoles dimi-

ñera.—Se discutió entonces el contrato del trabajo, ha dicho el señor Burgos, pero en un ambiente de armonía y cordialidad.

Hoy en la sesión de apertura de las Cortes el Ministro de Hacienda, señor Bugallal, leerá el presupuesto general de la nación que se propone para el año próximo.

Dará también lectura a otros proyectos especiales y explicará la obra y el plan económico del Gobierno.

El diputado socialista don Indalecio Prieto quiere decididamente abordar en plena sesión del congreso el asunto del tribunal de honor que se constituyó para juzgar a veinte y cinco alumnos de la Escuela Superior de Guerra, cuestión que tiene muy intriga la opinión pública.

El señor Allende continúa en la presidencia del Senado, no obstante haberse afirmado que la dejaría.

En casa del jefe de los radicales, don Alejandro Lerroux, se ha reunido la minoría republicana del congreso y ha estudiado hasta ultimarlo el plan parlamentario que ha de seguirse.

El Ministro de Justicia, señor Amat, se propone suprimir el penal de Dueso.

El «Noy del Sucre» prepara un viaje a Marruecos.

(Retirado de la edición anterior por falta de espacio)

Madrid 13 a las 0-35, recibida con retraso.

Información mundial

NOTICIAS Y COMENTARIOS

De Oriente a Occidente

Londres.—Dicen de Berlín que la policía ha detenido un tren en marcha cerca de Katona y se ha apoderado de paquetes de dinero ruso por valor de cuatrocientos mil francos que han sido entregados al Banco de Alemania.

Madrid 13 a las 12'20

New-York.—Unos individuos fire-teaban a una muchedumbre que en manifestación pública conmemoraba la firma del armisticio.

Resultaron seis soldados heridos y dos muertos.

La multitud linchó a uno de los agresores.

Compañía Transmediterránea

Delegación de Mahón

Radio del vapor «Mahón».
Salido siete carga ochenta toneladas Mahón, veinte Alcudia.—Femenias.

El «Mahón» ha salido de Alcudia esta mañana a las ocho y media.

Telegrafía M. Rósa.—Calle Nueva



LA SEÑORA DOÑA

Josefa Cardona de Moll

Falleció a las cinco de la tarde de ayer
confortada con los auxilios espirituales

— E. I. P. —

Su desconsolado esposo, hijo, hija política, hermano, nieta y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible como irreparable pérdida, les suplican una oración por el alma de la finada y la asistencia al entierro que se verificará hoy a las cuatro y media de la tarde.

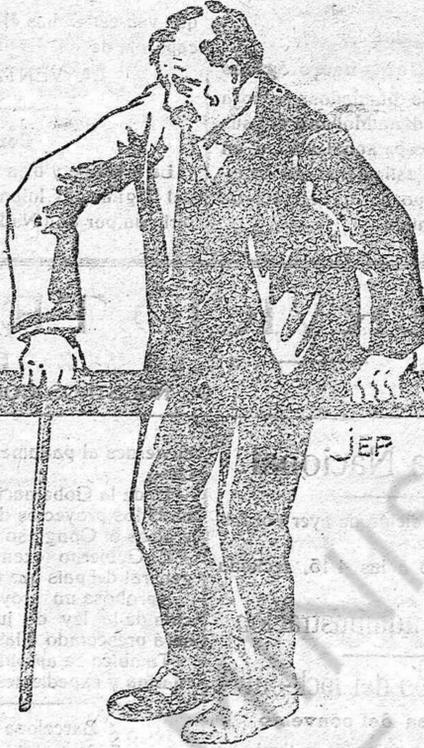
Mahón 15 Noviembre 1919. Casa mortuoria, Prieto y Caules, 14
El duelo se despidió después del entierro.

¡ Reumáticos... ojo !

... el reumatismo articular agudo y crónico, es, muy á menudo una de las manifestaciones características del artrismo y consecuencia de una nutrición lenta; precisa pues, no descuidar esta afección y seguir un tratamiento enérgico y reparador. El remedio más eficaz y seguro en los reumáticos consiste, además de seguir una rigurosa higiene, en beber continuamente el agua mineralizada con los

Lithinés del Dr Gustin

que estimulan los actos nutritivos, eliminan los residuos, disuelven el ácido úrico, causa de todos estos males y restablecen rápidamente la circulación de la sangre en el organismo. Esta agua se prepara instantáneamente, basta con hacer disolver en un litro de agua un paquete de Lithinés del Doctor Gustin para obtener un agua mineral del ciosa al estado naciente, refrescante en alto grado, gaseosa, y tan eficaz como las aguas minerales tomadas en la misma fuente y superior á todas las aguas minerales que se venden embotelladas.



Con una caja de 12 paquetes puede obtenerse 12 litros de agua mineral. Precio 120 Ptas.

Balance del Banco Nacional de Mutualidades

Situación en 31 de Diciembre de 1917

ACTIVO	
Capital suscrito en Resguardos Hipotecarios.	5.445.091,25
Caja y Bancos.	65.264,72
Cartera Hipotecaria (Finca y valores Hipotecarios)	763.557,45
Corresponsales deudores (Cupones al cobro).	215.835,55
Liquidaciones en curso.	245.755,00
Derechos adquiridos por aportes a liquidar (Acciones en cartera)	595.000,00
Efectos a cobrar.	2.218,02
Gastos de establecimiento.	68.508,47
Mobiliario.	14.080,55
Material de propaganda.	6.395,50
Depósito de garantías reglamentarias.	149.000,00
Total	7.370.686,31

PASIVO	
Capital social.	1.000.000,00
Imponentes por Resguardos Hipotecarios.	5.445.091,25
Cuentas corrientes ordinarias.	85.934,26
Cupones serie B en circulación.	215.835,55
Imponentes de las series A y B.	377.256,91
Efectos a pagar.	192,50
Corresponsales (Cuentas corrientes).	35.711,77
Depositantes de garantías reglamentarias.	149.000,00
Pérdidas y ganancias.	63.684,27
Total	7.370.686,31

El Contador,
Miguel Mira.

El Consejero-Delegado,
Jesús R. Coloma.

Consignemos, finalmente, que las felicitaciones recibidas por el Consejo de Administración, por la buena marcha del negocio, deben ser compartidas, en gran parte, por el personal del Banco, que en todo momento de mostrar su celo extraordinario lo mismo que por las Delegaciones del Banco en provincias que, por lo general, han venido secundando nuestra labor con un afán y una inteligencia extraordinarios. Bien es cierto que todos (desde el más humilde al más alto de los que colaboran en la obra del fomento del ahorro modesto de España, que realiza el Banco Nacional de Mutualidades), vienen obligatoriamente interesados en sus operaciones en la misma forma y condiciones de los clientes ordinarios del Banco. Ni uno sólo deja de ser suscriptor de Bonos Hipotecarios de nuestra institución que de este modo realiza el ideal de la mayor penetración de administradores y administrados, convirtiéndolos, prácticamente, en una sola comunidad de intereses.

El Consejo de Administración,
Rafael Picavea.-Charles Berrogain.-Antonio Pozzi.-
E. Bertrán.-Jesús R. Coloma.

Informes: Calle del Arco, número 4.

TARIFA DE ANUNCIOS DE La Voz de Menorca

En cuarta plana	Página entera
Anche de una columna	Doble precio que el señalado para media página.
Hasta 5 líneas, tres inserciones . . . 2'00 ptas.	En segunda o tercera plana
Hasta 5 líneas, seis inserciones . . . 3'00 »	Doble precio que el señalado para la página cuarta.
Hasta 5 líneas, por cada inserción que exceda de seis . . . 0'40 »	En primera plana
Por cada línea más que exceda de seis se pagará 5 céntimos por inserción.	Doble precio que el señalado para la segunda y tercera.
Anche de dos columnas	OTROS ANUNCIOS
Hasta seis centímetros:	Intercalados en la crónica local: de 1 a 5 líneas, una peseta por inserción. Por cada línea más, 20 céntimos de aumento por inserción.
Tres inserciones . . . 5'00 ptas.	En el anunciador de direcciones, cada mes una peseta por 5 líneas y una peseta por cada línea más para los suscriptores del periódico. Los no suscriptores pagarán doble precio.
Seis id. . . 8'50 »	En los anuncios por palabras, cinco céntimos por cada palabra.
Por cada inserción más . . . 0'50 »	Los artículos de reclamo pagarán 15 céntimos por línea.
Hasta doce centímetros:	ESQUELAS MORTUORIAS
Cinuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.	Del ancho de una columna . . . 7'50 ptas.
Hasta veinte centímetros:	A dos columnas . . . 20'00 »
Doble precio que para los seis centímetros.	Un cuarto de página . . . 50'00 »
Anche de tres columnas	Media página . . . 75'00 »
Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.	Página entera . . . 100'00 »
Media página	En primera plana doble precio
Por una inserción . . . 15'00 ptas.	
Por dos inserciones . . . 22'50 »	
Por tres inserciones . . . 27'50 »	
Por cada inserción que exceda de tres . . . 2'50 »	

Advertencia importante.—Los suscriptores de este periódico tienen derecho a un veinticinco por ciento de descuento sobre los precios de tarifa excepto en el anunciador de direcciones y en las esquelas mortuorias.

Venéreo :: Sífilis :: Impotencia

Es un hecho cierto y positivo que su curación sólo se ha conseguido con los milagrosos medicamentos

COSTANZI

Millares de curas de pacientes desahuciados lo corroboran

CONFITES ROOO, INYECCION Y ELIXIR

Estreñeces uretrales, proctitis, cistitis, catarras de la vejiga.—Su curación pronta, segura, radical, garantizada, sin dolores y evitando las funestas consecuencias producidas por la sonda por medio de los Confites Costanzi, que son los únicos que calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, devolviendo a las vías génito-uritarias su estado normal.—Caja, 5 pesetas.

Males venéreos

Purgación reciente o crónica, gota militar, sífilis, etc., curación radical, milagrosa.—Costanzi.—Un frasco, 4 pesetas.

Sífilis Curación radical con el Antisifilítico Roob Costanzi, derivativo insuperable de la sangre infecta. Cura las aneplis glandulares, dolores de los huesos, impotencia, manchas, erupciones de la piel, pérdidas seminales y cualquiera clase de sífilis, sea o no hereditaria.—Un frasco de Roob, 6 pesetas.

Impotencia Haciendo uso del Elixir Nutro-Musculina Costanzi, se evita y cura lo propio que la Anemia, Clorosis, Escrófulas, Artrismo, así como que todas las enfermedades constitucionales que tantos estragos causan en la sociedad.—Frasco, 7 pesetas.

Puntos de venta: En Farmacias y Centros de Específicos.—Depósito exclusivo: Laboratorio Gran-Ynglada, Paseo Escudillers, 3, Barcelona.

Consultas médicas, contestando gratis y con reserva las que se hacen por escrito, debiendo dirigirse al Director del Consultorio Médico «COSTANZI»

3, Paseo Escudillers, 3. — BARCELONA

AVISO.—Prevenimos al público que sobre aviso acerca unas bardas milagrosas que se hacen de estos enviables medicamentos, por un titulado Profesor que dice tener Casa Clínica en Roma, la que sólo habrá existido en la imaginación del anunciante.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas
MAHON, CIUDADELA Y ALAYOR

Realiza toda clase de operaciones de Banca y Bolsa, y abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 % anual sea cual fuere la cantidad que se acredite.

En cuenta corriente a quince días vista 2 1/4 % anual, sea cual fuere la cantidad que se acredite.

En depósito a plazo fijo de un mes 2 1/2 % anual.

» » » » tres meses 3 % anual.

» » » » seis meses 3 1/2 % anual.

» » » » doce meses 4 1/2 % anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 5 1/2 % anna.

Abre cuentas corrientes en francos, libras, liras y dólares, abonando intereses a imponentes — Octubre.

OBRA NUEVA

LOS ENEMIGOS DE LA MUJER

por V. BLASCO IBÁÑEZ

Véndese en la Tipografía Mahonesa.—Precio: 4 pesetas.

PIEDRAS SIMILIS

para la fabricación de "aguillas" para calzado
Desde el número 14 al 16 a pesetas 7'50 el millar
Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar.
Depósito y venta en Mahón: Manuel Beltrán Llabrés y C.ª, San Fernando, 34.

Por los tuberculosos pobres

Dr. F. Liansó Seguí

La Tuberculosis en Menorca

Informe leído en el Primer Congreso de la Federación Obrera de Menorca, celebrado en Ciudadela el día 18 de Mayo de 1919.

Precio mínimo 0'50 pesetas

El producto de la venta de este folleto se designará a la obra que organiza la Federación en favor de los tuberculosos pobres.

Puntos de venta

En Mahón.—Tipografía Mahonesa, Agrupación Socialista (Casa del Pueblo) y Despacho del Comité de la Federación Obrera de Menorca.

En Ciudadela.—Resistencia Ciudadelana.

En Alayor.—La Buena Semilla.

En Mercadal.—Sociedad de Oficios varios.

San Cristóbal.—Sociedad de Oficios varios.

En Fornells.—Sociedad de Oficios varios.